

dire & co



dire

raconter	(erzählen)
continuer	(weilersprechen)
ajouter	(hinzufügen)
répéter	(wiederholen)
annoncer	(ankündigen, mitteilen, melden)
déclarer	(erklären / ankündigen)
expliquer	(erklären)
constater	(feststellen)
prétendre	(behaupten)
affirmer	(behaupten / versichern)
proposer	(vorschlagen/anbieten)
décider	(entscheiden)
prévenir	(benachrichtigen, warnen)
avertir	(benachrichtigen, warnen)
demander	(fragen)
interroger	(fragen / ausfragen)
penser	(denken)

répondre

répliquer	(entgegnen, erwidern)
riposter	(schlagfertig antworten)
protester	(protestieren)
interrompre	(unterbrechen)
approuver	(zustimmen)
confirmer	(bestätigen)
nier	(leugnen, abstreiten)
avouer	(zugeben)
mentir	(lügen)
s'excuser	(sich entschuldigen)
céder	(nachgeben)

divers

bavarder	(sich unterhalten, schwatzen, plaudern)
plaisanter	(scherzen)
appeler	(rufen, anrufen)
rappeler	(zurückrufen)
rappeler qqch à qqn	(jm. an etwas erinnern)
féliciter qqn	(jemanden beglückwünschen, jemandem gratulieren)

parler à voix haute, sur un ton décidé ou fâché

ordonner	(befehlen)
commander	(befehlen)
s'exclamer	(ausrufen / einen Schrei ausstoßen)
se fâcher	(sich ärgern)
s'énerver	(sich aufregen)
crier	(rufen / schreien)
supplier	(flehen)
hurler	(brüllen)
jurer	(schwören / fluchen)
grogner	(knurren / murren)
reprocher qqch à qqn	(jemandem etwas vorwerfen)

parler à voix basse, sur un ton triste, timide,...

murmurer	(murmeln)
chuchoter	(flüstern)
balbutier	(stammeln)
bégayer	(stottern)
soupirer	(seufzen)
pleurer	(weinen)
gémir	(jammern/stöhnen/wimmern)
consoler	(trösten)

dire & co – ordre alphabétique

accepter	(<i>einverstanden sein, annehmen</i>)	interrompre	(<i>unterbrechen</i>)
admettre	(<i>zugestehen, annehmen</i>)	jurer	(<i>schwören / fluchen</i>)
affirmer	(<i>behaupten /versichern</i>)	mentir	(<i>lügen</i>)
ajouter	(<i>hinzufügen</i>)	murmurer	(<i>murmeln</i>)
annoncer	(<i>ankündigen,mitteilen, melden</i>)	nier	(<i>leugnen, abstreiten</i>)
appeler	(<i>rufen, anrufen</i>)	ordonner	(<i>befehlen</i>)
approuver	(<i>zustimmen</i>)	penser	(<i>denken</i>)
avertir	(<i>benachrichtigen, warnen</i>)	plaisanter	(<i>scherzen</i>)
avouer	(<i>zugeben</i>)	pleurer	(<i>weinen</i>)
balbutier	(<i>stammeln</i>)	prétendre	(<i>behaupten</i>)
bavarder	(<i>sich unterhalten,schwatzen, plaudern</i>)	prévenir	(<i>benachrichtigen, warnen</i>)
bégayer	(<i>stottern</i>)	proposer	(<i>vorschlagen/anbieten</i>)
chuchoter	(<i>flüstern</i>)	protester	(<i>protestieren</i>)
céder	(<i>nachgeben</i>)	raconter	(<i>erzählen</i>)
commander	(<i>befehlen</i>)	rappeler qqch à qqn (<i>jm. an etwas erinnern</i>)	
confirmer	(<i>bestätigen</i>)	rappeler	(<i>zurückrufen</i>)
consoler	(<i>trösten</i>)	répéter	(<i>wiederholen</i>)
constater	(<i>feststellen</i>)	répliquer	(<i>entgegnen,erwidern</i>)
continuer	(<i>weitereprechen</i>)	répondre	(<i>antworten</i>)
crier	(<i>rufen / schreien</i>)	reprocher qqch à qqn (<i>jemandem etwas vorwerfen</i>)	
décider	(<i>entscheiden</i>)	riposter	(<i>schlagfertig antworten</i>)
déclarer	(<i>erklären / ankündigen</i>)	s'écrier	(<i>ausrufen / einen Schrei ausstoßen</i>)
demander	(<i>fragen</i>)	s'énerver	(<i>sich aufregen</i>)
expliquer	(<i>erklären</i>)	s'exclamer	(<i>ausrufen / einen Schrei ausstoßen</i>)
féliciter qqn	(<i>jemanden beglückwünschen, jemandem gratulieren</i>)	s'excuser	(<i>sich entschuldigen</i>)
gémir	(<i>jammern/stöhnen/wimmern</i>)	se fâcher	(<i>sich ärgern</i>)
grogner	(<i>knurren / murren</i>)	soupirer	(<i>seufzen</i>)
hurler	(<i>brüllen</i>)	supplier	(<i>flehen</i>)
interroger	(<i>fragen / ausfragen</i>)	pousser un cri	(<i>aufschreien</i>)

sagen & co – alphabetisch geordnet

<i>abstreiten</i>	nier
<i>anbieten</i>	proposer
<i>ankündigen</i>	annoncer, déclarer
<i>annehmen</i>	accepter, admettre
<i>anordnen</i>	ordonner
<i>anrufen</i>	appeler
<i>antworten</i>	répondre
<i>aufschreien</i>	pousser un cri
<i>ausfragen</i>	interroger
<i>ausrufen / einen Schrei ausstoßen</i>	s'exclamer, s'écrier
<i>befehlen (= führen über, leiten, befehligen)</i>	commander
<i>befehlen (= etwas anordnen)</i>	ordonner
<i>behaupten /versichern</i>	affirmer
<i>behaupten</i>	prétendre
<i>benachrichtigen</i>	avertir, prévenir
<i>bestätigen</i>	confirmer
<i>brüllen</i>	hurler
<i>denken</i>	penser
<i>einverstanden sein</i>	accepter
<i>entgegen</i>	répliquer
<i>entscheiden</i>	décider
<i>erklären</i>	expliquer, déclarer
<i>erwidern</i>	répliquer
<i>erzählen</i>	raconter
<i>feststellen</i>	constater
<i>flehen</i>	supplier
<i>fluchen</i>	jurer
<i>flüstern</i>	chuchoter
<i>fragen</i>	demander
<i>fragen</i>	interroger
<i>hinzufügen</i>	ajouter
<i>jammern</i>	gémir
<i>jemandem etwas vorwerfen</i>	reprocher qqch à qqn
<i>jemanden beglückwünschen, jemandem gratulieren</i>	féliciter qqn
<i>jm. an etwas erinnern</i>	rappeler qqch à qqn
<i>knurren</i>	grogner

<i>leugnen</i>	nier
<i>lügen</i>	mentir
<i>mitteilen, melden</i>	annoncer
<i>murmeln</i>	murmurer
<i>murren</i>	grogner
<i>nachgeben</i>	céder
<i>protestieren</i>	protester
<i>rufen</i>	crier, appeler
<i>rufen, anrufen</i>	appeler
<i>scherzen</i>	plaisanter
<i>schlagfertig antworten</i>	riposter
<i>schreien</i>	crier
<i>schwätzen</i>	bavarder
<i>schwören</i>	jurer
<i>seufzen</i>	soupirer
<i>sich ärgern</i>	se fâcher
<i>sich aufregen</i>	s'énerver
<i>sich entschuldigen</i>	s'excuser
<i>sich unterhalten</i>	bavarder
<i>stammeln</i>	balbutier
<i>stöhnen</i>	gémir
<i>stottern</i>	bégayer
<i>trösten</i>	consoler
<i>unterbrechen</i>	interrompre
<i>vorschlagen</i>	proposer
<i>warnen</i>	avertir, prévenir
<i>weinen</i>	pleurer
<i>weetersprechen</i>	continuer
<i>wiederholen</i>	répéter
<i>wimmern</i>	gémir
<i>zugeben</i>	avouer
<i>zugestehen</i>	admettre
<i>zurückrufen</i>	rappeler
<i>zustimmen</i>	approuver